

**FITXA IDENTIFICATIVA****DADES DE L'ASSIGNATURA**

Codi: 35441
Nom: Grec II
Cicle: Grau
Crèdits ECTS: 6
Curs acadèmic: 2026-27

TITULACIONS

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1001 - G.Filologia Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre

MATÈRIES

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - Grau Estudis Anglesos	Minor de Filologia Clàssica	OPTATIVA
1001 - G.Filologia Catalana	Minor en Filologia Clàssica	OPTATIVA
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Minor en filologia clàssica	OPTATIVA

COORDINACIÓ

NARRO SANCHEZ ANGEL

RESUM

Es tracta del segon nivell de Grec, de la matèria de *Llengua grega*, inclosa al mòdul Llengua grega i la seua literatura i que consta d'altres set assignatures obligatòries de caràcter marcadament filològic, totes de sis crèdits, distribuïdes al llarg dels quatre cursos del Grau de *Filologia Clàssica*.

La matèria de *Llengua grega* és, al costat de la seua corresponent *Llengua llatina*, l'eix central del *Grau de Filologia Clàssica*. L'assignatura *Grec II*, junt a *Grec I*, forma part, al mateix temps, del minor de Filologia Clàssica.

L'activitat fonamental de l'assignatura és una activitat filològica completa basada en la lectura, traducció, comentari i interpretació de textos grecs amb tècniques pròpies de la disciplina filològica i que requereix, com a primer requisit, un coneixement suficient de la llengua.



Esta assignatura contribueix a desenvolupar elements relacionats amb diversos objectius de desenvolupament sostenible (ODS): l'educació de qualitat (ODS 4), la igualtat de gènere (ODS 5), la promoció de societats justes, pacífiques i inclusives (ODS 16), i la protecció del patrimoni cultural, la promoció de la diversitat lingüística i cultural i el diàleg entre cultures (ODS 17), tal com es reflecteix en la llengua, la cultura i la literatura grecollatines.

CONEIXEMENTS PREVIS

RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

ALTRES TIPUS DE REQUISITS

Malgrat que no hi ha cap restricció de matrícula, resulta altament recomanable per a cursar satisfactòriament aquesta assignatura haver superat Grec I, en el primer quadrimestre d'aquest primer curs. Aquestes dues assignatures constitueixen una certa unitat en tant que centrals en la formació bàsica dels estudiants. Es requereix un coneixement bàsic de la llengua grega, que es manifeste en certa competència en la traducció i coneixements bàsics de gramàtica.

COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENTATGE

1000 - Grau Estudis Anglesos

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants tinguin la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.

1001 - G.Filologia Catalana

Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants tinguin la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.



Treballar i aprendre de mode autònom i de planificar i gestionar el temps de treball.

1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar i aprendre de manera autònoma i de planificar i gestionar el temps de treball.

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Introducció a la prosa àtica

2. Sintaxi dels casos

- 2.1. Introducció a la sintaxi dels casos. El nominatiu i el vocatiu.
- 2.2. Els valors i funcions de l'acusatiu.
- 2.3. Els valors i funcions del genitiu.
- 2.4. Els valors i funcions del datiu.

3. Morfosintaxi del verb grec

- 2.1. Morfologia del tema de present
- 2.2. Morfologia del tema d'aorist
- 2.3. Morfologia del tema de perfet
- 2.4. Morfologia del futur

4. Traducció i comentari de textos

Traducció i comentari de textos grecs en prosa d'època clàssica. El comentari serà principalment gramatical i lèxic, però sense descuidar els aspectes de realia, entesos com a elements necessaris per a la comprensió dels textos.



5. Lèxic i fraseologia

Adquisició de vocabulari mitjançant la pràctica constant de la traducció i l'anàlisi etimològica. Es requereix la memorització del vocabulari bàsic aparegut en els textos traduïts i comentats, així com en els exemples de la teoria estudiada a classe.

Aquests continguts es plasmaran en els següents resultats d'aprenentatge:

Coneixement progressiu del grec antic en tots els seus aspectes filològics, lingüístics, històrics, literaris, socials i culturals, així com en aquells relatius al tractament del gènere literari estudiat en cada cas. En el contacte amb els textos, l'alumne/a ha d'aprendre els diversos mètodes amb què s'han resolt aquests problemes i qüestions, així com desenvolupar les competències específiques que el/la capacitin per afrontar-los amb èxit i solvència.

VOLUM DE TREBALL (HORES)

ACTIVITATS PRESENCIALS

Activitat	Hores
Teoria	60,00
Total hores	60,00

ACTIVITATS NO PRESENCIALS

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	20,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	0,00
Estudi i treball autònom	30,00
Preparació de classes	20,00
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00
Resolució de casos pràctics	0,00
Total hores	90,00

METODOLOGIA DOCENT

Classes teòriques:

Explicació per part del professor, amb la seqüenciació indicada, al llarg d'una hora a la setmana, de les qüestions del temari.

Classes pràctiques:



Traducció per part dels estudiants d'un conjunt de textos en prosa àtica dels segles V-IV a. C., que seran indicats pel professor el primer dia de curs. La traducció, feta amb antelació pels estudiants, serà corregida en classe.

Els estudiants hauran de fer el següent treball de traducció i estudi gramatical:

- a) Traducció d'una sèrie de textos en prosa àtica dels segles V-IV a. C., que seran traduïts prèviament per part dels i de les estudiants i corregits i comentats en classe.
- b) Lectura en grec i corresponent traducció d'uns passatges seleccionats de prosa àtica, que seran indicats el primer dia de classe, per a treball personal per compte propi de l'alumne.
- c) Exercicis i activitats gramaticals que seran encomanats i avaluats regularment per part del professor.

AVALUACIÓ

1. Activitats de participació durant el curs: 30% de la qualificació final. Aquesta activitat s'avaluarà mitjançant:

- a) Activitats de treball personal i participació al llarg del curs (traduccions, realització d'exercicis, activitats encomanades, controls regulars de gramàtica, ús de tutories, etc.): 15%
- b) Examen (traducció i comentari) de text no vist a classe, que l'estudiant haurà de preparar pel seu compte, amb ús restringit del diccionari: 15%

2. Examen final sense diccionari: 70%. L'examen tindrà tres parts:

- a) Traducció d'un text de dificultat similar als vistos a classe (60% de la nota de l'examen).
- b) Comentari filològic i/o preguntes morfosintàctiques sobre el text traduït (20% de la nota de l'examen).
- c) Teoria: dues preguntes del temari (20% de la nota de l'examen).

Aclariments:

Per tal de ser qualificat amb un mínim d'aprobat, caldrà assolir un mínim de 4 sobre 10 en la nota de l'examen. Altrament, la nota total màxima serà de 4,5.

Segona convocatòria: l'apartat d'activitats de treball personal podrà ser recuperat mitjançant alguna altra activitat o prova equivalent relacionada amb la matèria i/o els autors tractats. L'apartat d'examen de text preparat a casa manté la nota sempre que s'haja arribat a un mínim de 4 sobre 10. En cas contrari, caldrà examinar-se igualment del text preparat.

L'honestedat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques i per a la justa avaluació del treball de l'estudiantat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran



treballs en els quals es faça ús de col·laboració fraudulenta, segons el "Protocol d'actuació davant pràctiques fraudulentes de la Universitat de València" aprovat pel Consell de Govern de 14 de juliol de 2020. ACGUV 123/2020. La utilització d'eines d'intel·ligència artificial s'adequarà al que es disposa en la "Guia d'actuació per a l'ús responsable de la intel·ligència artificial (IA) en les activitats docents i d'avaluació a la Universitat de València" o normativa que la substituïska.

El sistema general de qualificacions seguirà la normativa de la Universitat de València aprovada pel Consell de Govern del dia 30 de maig de 2017. ACGUV 108/2017.

BIBLIOGRAFIA

Alfageme, I. R., Nueva gramática griega, Madrid, Coloquio Editorial, 1988.

Berenguer Amenós, J., Gramática griega, Barcelona, Bosch, 2002 (37a ed.).

Berenguer Amenós, J., Hélade. Ejercicios de griego, I (morfología) y II (sintaxis), Barcelona, Bosch, 1965-1972.

Berenguer Amenós, J., Atenea: ejercicios de griego. Sintaxis, Barcelona, Bosch, 1943.

Calvo Martínez, José L., Griego para universitarios, Granada, Universidad de Granada, 2016.

Chantraine, P., Morfología histórica del griego, Barcelona, Avesta, 1983.

Fernández Galiano, M., Manual práctico de morfología verbal griega, Madrid, Gredos, 1971.

Fleury, E., Morfología histórica de la lengua griega, trad. esp., Barcelona, Bosch, 1971.

Logeion (proyecto de la Universidad de Chicago que recopila los principales diccionarios de griego antiguo): <https://logeion.uchicago.edu>

Martín Sánchez, M. Ángeles, Vocabulario mínimo del griego, Madrid, Ediciones Clásicas, 1993.

Tapia Zúñiga, P. C., Vocabulario fundamental y constructivo del griego, México, UNAM, 1993.